

①



CLAMP



*It
disappears,
appears, and
disappears
again...*

*But no matter how
odd or how incredible
something may be...*

*If humans are
there. If humans
are involved with it...
If humans wish
for it, then.*

*There
are many
mysteries
in this
world...*

*Deception...
Illusion...
Dark...*

*All in
concordance
with the
wishes of
humans...*

*If They
humans
accept them...
If humans
reject them...
If humans*

*Will speak of
them...
and refuse
again.*

进行中!!!







LOOK!

WITNESS
MY SWIFT
MOVEMENT
IT

WHY EXACTLY
ARE YOU
USING AIR
PING-PONG
TO PROVE
YOU'RE
SERIOUS?

AND WHY
EXACTLY
ARE YOU
BLUNDER-
ING?



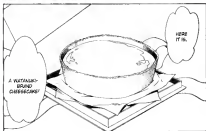
WHAT'S
WITH THAT
CHALK-LIKE
RESPONSE...

WELL,
I DON'T
KNOW
THAT
MUCH
ABOUT
IT...



IS
PING-
PONG
REALLY
THAT
SORT OF
GAME?

DOY
ANY COM-
PLAINTS
WITH THE
WORLD'S
FASTEST
BELL-CANE
?















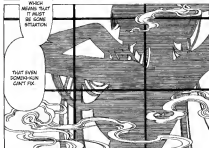


















Scenes: Anonymous

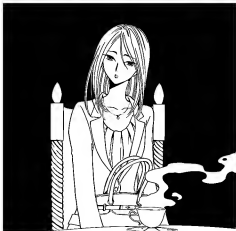
TL: bluesun

Edit: Fall Manga

CLAMP

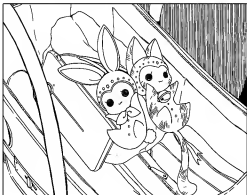
吳

4/20/2019 2:41















SHE DIDN'T
EVEN TOUCH
HER DRINK...



BECAUSE
THAT'S
WHAT IS
NECESSARY
FOR HER.

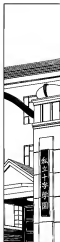


GUYS

BUT...

WE'LL
BE BACK











HEH
SO
ESSENTIALLY
YOUR DEFAULT
RESPONSE IS
TO SHAPE
WITH US-



IT MOST
CERTAINLY
IS NOT!!



WELL...
IT SEEMS
EVEN OUR
CUSTOMERS
CAN'T RESIST
BUYING IN.



DOH!
SOMEONE'S
BENTABLE!

CALCIUM
DEFICIENCY,
MAYBE-

I'M GETTING
GREIER ENOUGH
CALCIUM
THANK YOU!





TO BE CONTINUED...



TRANSLATED BY: LINTACHALISTOPHANE @ TUMBLR - SCANS BY: SCYMER

TRANSLATOR'S NOTES:

ARISE 2 - INTERESTINGLY ENOUGH HERE, YUUKO LOOKS BETRAYED (DISGUSTED) RATHER THAN HER USUAL 'WITLESS' UNRESPONSIVENESS. I HAVE NO IDEA WHETHER THIS IS SIGNIFICANT AT ALL, BUT KNOWING CLAMP...

ARISE 2 - UMIKI IS RIGHT BEH. WRAPPED IN SCORPED BAG. SCYMER WAS ALSO TRYING TO SAY 'RENTARD', WHICH IS POLLOCK NOW, UNTIL HE GOT CUT OFF BY MUTAMORI'S FILLING.

IS THAT'S ALL FOR THIS TIME, FOLKS.





... CARRYING
SOMETHING
IDENTICAL
TO THAT
WHICH YOU
CURRENTLY
HOLD

THERE'S
A
GOL WHO
CAME TO
THIS
SIDE...



HOW
DID SHE
GET IT?

"GOLD"?



THAT IS
CORRECT.



STRAIGHT
HER, DOWN TO
ABOUT
HERE?

DO
SHE
LOOK
OLDER
THAN
ME?

ARE YOU?



THAT'S
NOT IT

WE WORK
FOR THE SAME
COMPANY,
AFTER ALL.



DID
SHE
LOOK
WELL?



HAVE
YOU NOT
BEEN
ABLE TO
SEE
HER?

©2001 BLADE



BUT
LATELY...

SHE'S
BEEN
UNDER THE
WEATHER...













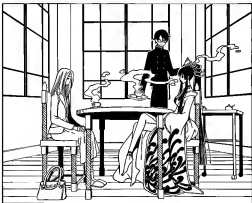
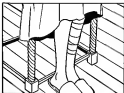














TRANSLATED BY: UNKNOWNFUSIONNAME © TANGEL - SCANS BY: EDWARD

TRANSLATOR'S NOTES:

PAGE 8 - "YOMAKOTO BUNDOUKU" IS A COMEDY SKETCH THEATRE IN CHINA. THE PERFORMANCES THERE ARE BROADCAST ON LOCAL TELEVISION. YUUKO ALSO REFERENCES "MADONNA KINSHIP" WHICH ARE HUSBAND/WIFE COMEDY DUOS WHOSE ROUTINES ARE BASED ON... WELL, BEING MARRIED COUPLES. IT'S PARTLY SELF-EXPLANATORY BUT I GUESS IT'S WORTH FLAGGING UP SINCE THERE ISN'T AN EQUIVALENT ENGLISH TERM THAT I CAN THINK OF. (IF ANY COMEDY FANS FEEL FANCY ENLIGHTENING ME THROUGH, FEEL FREE!)

PAGE 10 - THE TERM YUUKO USES TO DESCRIBE MATTHEW LITERALLY MEANS "GOOD WIFE AND WISE MOTHER" BUT THAT SEEMS LIKE A BIT OF A MOUTHFUL. SO I THOUGHT "DOMESTIC SUPPORTER" WORKED WELL ENOUGH, THOUGH IT'S NOT EXACT. GIVEN HOW HE IS WITH MARI AND AORO I CAN KINDA SEE THE WISE MOTHER BIT TOO.

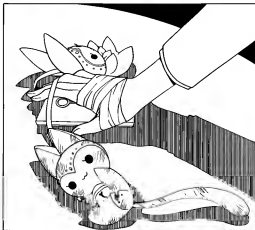
PAGE 10-8 - APOLOGIES IF THE DIALOGUE BETWEEN DOMINI & YUUKO SEEMS STATED OR OVERLY LITERAL BUT... WELL, JAPANESE SENTENCES CAN LEAVE OUT A LOT OF WORDS THAT ENGLISH SENTENCES REQUIRE - MOST OF THE TIME YOU CAN FILL IN THE GAPS BECAUSE YOU UNDERSTAND WHAT'S GOING ON FROM THE CONTEXT, BUT IF THE CONVERSATION IS MYSTERIOUS & YOU DON'T REALLY KNOW WHAT'S HAPPENING IT CAN BE AN AIN TO TRANSLATE & I STILL HAVE IT SOUND NATURAL, WHICH CUSTOMER'S DO THEY WANT? ONE OF THE GIRLS WHO CAME TO THE SHOP? BOTH OF THEM? THE FASHIONER DOMINI MENTIONED? IS THE PURSEHOLDER ONE OF THE GIRLS? WHO FUCKING KNOWS I GUESS WE'LL SEE.

& THAT'S IT UNTIL NEXT WEEK! YEAAAAH ヽ(´▽`)/~

PLEASE SUPPORT CLAMP AND BUY THE MANGA WHEN IT'S RELEASED IN YOUR REGION!



















...IN THE
GAME PLACE?

IT WAS
GROWN...



APPARENTLY
SHE HADN'T
DROPPED
HER THERE
OR ANYTHING
LIKE THAT
EITHER.

YUKIO-SAN
ASKED
THAT TOO,
BUT SHE
SAID THAT
SHE DIDN'T.

DID THAT
CUSTOMER
TRIP OVER
AS WELL?

YUM



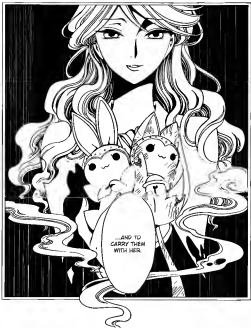
AS I
REMEMBER...

AND
REMEMBER

...THE OTHER
ONE OF THE
PAIR WAS
STILL IN
PERFECT
CONDITION.

















Oni Rei Chapter 2

TRANSLATED BY: LANTHANALIGHTS/LAND OF TUNNELS - EDITED BY: EDWARD

TRANSLATION'S NOTES

ABOUT IT - BLOODRED IS YELLOWTAL. SHORT-SHORT - PAPER THIN SLICES OF YELLOWTAL COOKED IN SWEETENED BUTTER. SWEETENED IS A TYPE OF SOUL CRYSTALLIZATION.

PLEASE SUPPORT CLAMP AND BUY THE MANGA WHEN IT'S RELEASED IN YOUR REGION!

CLAMP

戻

XXX HOLIC

〜XXXホリック・レイ〜





ONE OF HER
MACHINE STRIPS
WAS BROKEN
IN THE SAME
PLACE THE
FIRST CUSTOMER
WAS INJURED...



...THE OTHER
WAS STILL
AS PERFECT
AS EVER.



TEN
AFTER
TWO...

...ONCE
AGAIN,
THE OTHER
CUSTOMER
ARRIVED.

















!!



THAT'S WHY
NO MATTER
WHAT HAPPENS
TO ME...

...IT'S
GONE...

...NOTHING
TO DO
WITH ME.



I HAVEN'T
MET UP
WITH HER.

I HAVEN'T
CALLED OR
TEXTED
OTHER.







...IS DOING
OKAY...?



I WONDER
IF THE
OTHER
CUSTOMER...



COME
BACK
HERE
AGAIN

SHY'LL...



...IS WHAT'S
NECESSARY
FOR HER.

BECAUSE
THAT...





TRANSLATED BY: LEONCHAMP/LOSTWINGS OF TRANSLAT - SCANS BY: GOWND

THE NEXT CHAPTER OF KAKUOLU WILL BE OUT IN THE 20TH ISSUE OF YOUNG MAGAZINE!
AND HERE BECAUSE LESS NOISE, GOOD NIGHT BECAUSE MY LATE ASS GETS TWO HOURS
OFF. UNTIL THEN P'N'N!

PLEASE SUPPORT CLAMP AND BUY THE MANGA
WHEN IT'S RELEASED IN YOUR REGION!

売り切れ店続出御礼、原画集大好評発売中!

CLAMP

あの子に何があっても

私、関係ないの

大抵、消滅し続ける「×××HOLIC」世界大変遷漫説、全編第5回目

親友、同士のはずが・KOKOROの100万部突破&100万部突破記念

「親友」という言葉が、
思いつきの言葉と化した瞬間、
瞬時に、四月一日の夜の
眼差しに映り出した。」

全編第5回

戻

×××HOLIC 胡蝶ノ夢

「×××HOLIC」は、CLAMPの代表作「×××HOLIC」の続編として、2007年に発売された。

「×××HOLIC 胡蝶ノ夢」

<http://www.kokoro-holic.com/>
<http://www.kokoro-holic.com/>

100万部突破記念







完全復活連載①

夢は叶く願いは叶うという夢を、きつと叶えたと思える瞬間に、
の瞬間から変化した「YOUNG」の「YOUNG」を「YOUNG」の「YOUNG」として、このたび完全復活連載!!

発行年「YOUNG」の発行1200万部、古巣中

月曜大絶賛 6. 大絶賛発売中!! 月刊ヤングマガジンは毎週金曜日本曜日に発売!

完全復活連載の

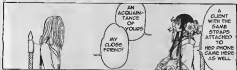
「天竺葵の物語」は、新連載など次々と盛り込まれる新展開。その最新情報は「天竺葵の物語」にて詳しく紹介。天竺葵の物語、その目で確かめよう。



天竺葵の物語

天竺葵の物語

天竺葵の物語



絶頂期を過ぎた
完全店員出陣!!

3月16日に発売された読者投票企画「2005年までの読者人選」が完全店員出陣で、読者投票中だ! 100点以上にはなる
読者人選を完全店員出陣したうえで、完全店員出陣の読者投票を公開し、そしてなんとさらに!

100点以上にはなる

特選切支庫北口

「<http://www.socionet.com/poetry/works/01/haiku/haiku.html>」を参考に、



第6回
 完全復活連載第6回!!

第6回
 完全復活連載第6回!!



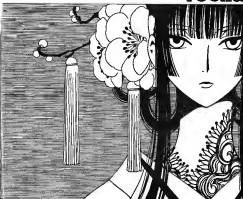
BUT, YOU KNOW.



IF ANYTHING
 HAPPENS
 TO HER,
 IT WAS NOTHING
 TO DO WITH ME







虚言の微笑と、冷酷な眼差しで淡々と続く悪魔の告白、無情に駆け落ちた人形の首!! これが現実…だといふのか!!?

女性たちが繰り成す深黒の真実を前に四月一日は!? 5/13発売号を待て!!

Translated by Jelly Gant

I went to jump on translating
mochi-his. But I need a *beta*!
I need proof-readers and a person
responsible for clearing the *manuscript*

My name is *Yamada Yuki*
Yamada Yuki
Yamada Yuki





呪いをかけてきた「親友」、知りながら放置し、相手への災いを望んだ女性。その絆、全てが無常にして…無常!!



IF YOU
THINK THAT
THERE'RE
ONLY STUPID
AND WORTHLESS
PEOPLE AROUND
YOU

YOU JUST
MIGHT BE
ONE OF THEM



WHAT
ABOUT
YOU,
WATANGKI?



I WONDER
WHAT
KIND
OF
PEOPLE YOU
THINK ARE
AROUND
YOU?



完全體速戰型

夢は強く願えば叶うというなら、きつと道を通えると思っていた。——旅行本「シリウス」を讀んで、その方角、世界の
の讀者から愛された「シリウス」が「シリウス」の「星」として、このたび突然出現運命の日。



WWE - BOLD - RING OF HONOR
WWE - BOLD - RING OF HONOR



経済の開口部を、トランプとヒラリーがTwitterでつぶやく時、世界は瞬間的に閉鎖される。閉鎖は、



I TOLD YOU
NOT TO STUFF
YOUR
MOUTH WITH
FOOD!!!



I HAVE
NOT
SOMETHING
I WOULD
LIKE YOU
TO DO
FOR ME

FOR YOU
TWO
LOVE
BROS



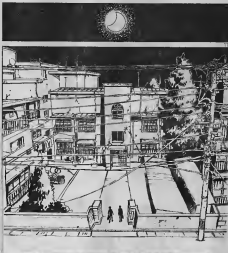
この作品の感想を随時頂くことができます。あて先は、

〒100-0001

東京都千代田区千代田
読者サービスセンター

CLAMP先生宛です。

特種文庫





仕事が終わった後、友人と飲みに行く。アキラは、友人の話を聞いて、何かと心配している。アキラは、友人の話を聞いて、何かと心配している。アキラは、友人の話を聞いて、何かと心配している。



YOUR NEIGH-
BOUR?



DON'T
KNOW
YET.



IT'S
IN THE
ROOM
NEXT TO
MINE

YUKO SAID
IT'S ON THE
FAR SIDE OF
SECOND
FLOOR



I HAVE A FEELING
THAT I ALSO MET
THE OWNER
OF THIS PLACE
ONLY ONCE
OR TWICE...

SPEAKING OF
WHICH...
THIS
APARTMENT
HAS
A LOT OF
EMPTY
ROOMS



YUKO TOLD
US TO GET
INSIDE
THE ROOM

NOTHING
ELSE
TO DO



HEY,
WHAT?



侵入先はまさかの自宅アパート!! 息もピッタリ(?)を一人を待つのは、夢見心地の夫婦可憐!! それとも...



Translated by Jelly Ghost

I want to keep on translating
manga. But I need a editor.
I need proof-readers and a person
responsible for clearing the

copyright issues. I need a
translator, a proof-reader,
an editor, a person responsible
for clearing the copyright



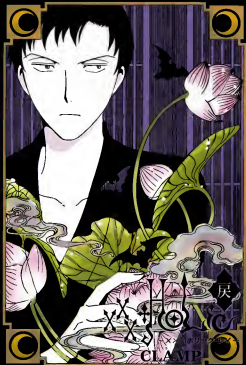


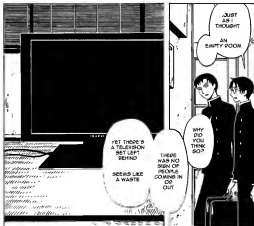
Illustration:CLAMP
Color:野村信子

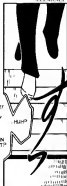
二次元秘店+漢化組

~EXTENDING~









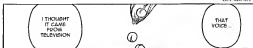
















A STRANGE VOICE, HEARD IN AN EMPTY ROOM WITH ONLY TV SET INSIDE.
WHAT KIND OF FUTURE SEES YUUKI WHILE WATCHING WATANABE FROM BEHIND?



Translated by Jolly Goat

I'm want to keep on translating
multiple PEs, but I need a CREW - especially proof-readers!
If you're interested, write me!
jollygoat@hotmail.com

Success!



CLAMP

"WHAT
WILL
BE THE
EFFECTS
OF A WISH
OBTAINED
ON A
WISHING
"TREE"?"

"WHAT
WILL
BE
WATANABE'S
FATE
IN THIS
WORLD
OF
UNSOLVED
MYSTERIES?"

A
STRANGE
SCENE WITH
A TELEVISION
SET WITH
A VOICE
COMING
FROM
A PLACE
UNKNOWN

CLAMP

戻

XXIII

二次元秘店+漢化組

-SECRETARY-











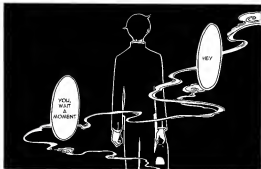






WHAT
I CAN
TELL
YOU











TRANSLATED BY JOLLY GOAT

PLEASE VISIT MY TUMBLR, I UPDATE
THE CHAPTERS THERE
JOLLYGOAT.TUMBLR.COM

THANK YOU FOR HUGE RESPONSE
FOR MY CREW REQUEST! YOU GUYS
ARE AMAZING! FROM THE NEXT
CHAPTER I'LL BE WORKING WITH
NEW, GREAT PEOPLE!
CHEERS!

PLEASE, SUPPORT THE ARTISTS.
IF YOU HAVE A CHANCE, DON'T
HESSITATE TO BUY THE ORIGINAL. :)



CLAMP

XXIX
HOLIC
Xmas Special







YOU HAD A WONDERFUL MEETING, DID YOU?



89's "Teacher"



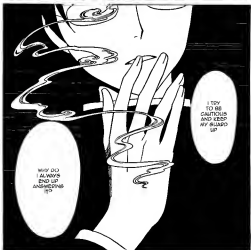






HEY
WAIT...

EVEN
THOUGH



I TRY
TO BE
CAUTIOUS
AND KEEP
MY GUARD
UP

WHY DO
I ALWAYS
END UP
ANSWERING
YES







I'VE NEVER
BOOTHERED
TO ANSWER
ANY OF
THE THINGS
THAT FOLLOWED
ME BEFORE

THAT'S
RIGHT!



THIS
TIME
I'M NOT
GOING TO
ANSWER
IT



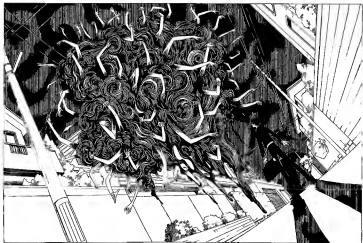
EVEN IF
THEY TRIED
TO TALK TO ME
DO SOMETHING,
I ALWAYS
IGNORED THEM

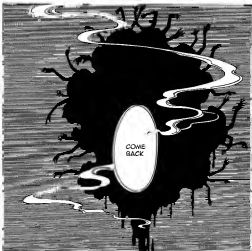
SO
WHY DO
I KEEP ANSWERING
THAT VOICE?

HEY



SFX: TURN





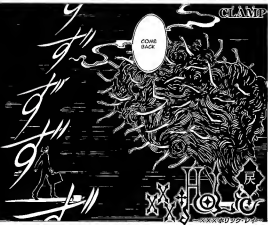
Thank you for reading chapter 10!
Also huge thank to
my new crew!
You're awesome, guys!

translating - Jollyfont
(jollyfont.tumblr.com)

cleaning - Pen Y.K.

proofreading - Clover
(crock.in.fast.motion@gmail.com)





64% CLOSING UP

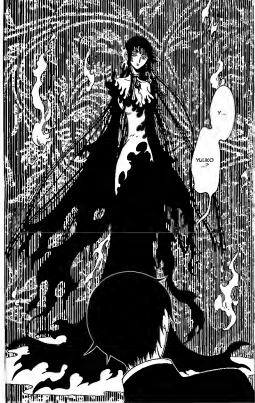


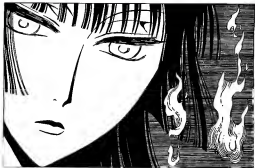














SFX: OUR OUR



SFX: POKE POKE



SFX: ROLL



I KNEW
IT WOULD
COME TO
YOUR PLACE

THIS KIND
OF THING
WOULD CERTAINLY
NEVER
COME NEAR
MY SHOP



AND I
MADE IT
FOLLOW
YOU AROUND

SO AT FIRST
I MADE IT
AWARE OF YOUR
EXISTENCE



YOU
MADE IT
FOLLOW
ME TO
YOUR SHOP







THANK YOU FOR READING
CHAPTER IV
CHAPTER V WILL BE
OUT SOON AND WE'LL
SET DOWN TO IT ASAP

TRANSLATING - JOLLYBOAT
(JOLLYBOAT TUMBLED DOWN)

CLEANING - PENNY:

POOP-READING-
CHARLEPAPROT

JOLLYBOAT IS GOING TO COME BACK
AT 5TH OF AUGUST AND SET DOWN TO
CHAPTER V- READ WITH ME!

















...YOU
ALWAYS
ACT

LIKE
THAT.

NO MATTER
HOW/IF YOU
YOU ARE





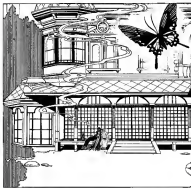






GOOD
BOY

YOU ARE
ALL GOOD
BOYS.









AND
RETURNING
HAPPY.



DOING
LATELY
AND
THERE





PEOPLE'S
WISDOM



EVERY-
THING
IS DUE
TO



Scans: Anonymous
TL: akimaru
Edit: Fall Mango